

Revell

Revista de Estudos Literários da UEMS

ISSN 2173-4456

2018 • v.1 • número 18

NARRATIVAS TRANSBORDANTES: OLHARES SOBRE A LITERATURA E O PENSAMENTO BOLIVIANO



REVISTA DE ESTUDOS LITERÁRIOS DA UEMS – REVELL

ISSN: 2179-4456

UEMS – UNIDADE UNIVERSITÁRIA DE CAMPO GRANDE

REITOR

Fábio Edir dos Santos Costa

VICE-REITOR

Laércio de Carvalho

GERENTE DA UUCG

Waldir Leonel

EDITOR-CHEFE DA REVELL

Andre Rezende Benatti

COORDENADORES DOS CURSOS DE LETRAS

Volmir Cadodo Pereira

Aline Saddi Chaves

Herbert Ferreira

EDITORES DO NÚMERO

Andre Rezende Benatti

Altamir Botoso

Magdalena Gonzalez Almada

CAPA

Luciano Serafim

FOTO DE CAPA

Jorge Peñaranda Álvarez

DIAGRAMAÇÃO E FORMATAÇÃO

Andre Rezende Benatti

REVISOR

Igor Alexandre Barcelos Graciano Borges

REVISTA DE ESTUDOS LITERÁRIOS DA UEMS – REVELL

ISSN: 2179-4456

COMITÊ CIENTÍFICO

Alessandra Correa De Souza – UFS

Altamir Botoso - UEMS

Andre Rezende Benatti - UFRJ

Ángeles Mateo Del Pino – ULPGC - Espanha

Antonio Roberto Esteves - UNESP/Assis

Ary Pimentel - UFRJ

Danglei De Castro Pereira - UnB

Daniel Abrão – UEMS

Elanir França Carvalho – UFPA

Eliane Maria de Oliveira Giacón – UEMS

Fabio Dobashi Furuzzato – UEMS

Francisco Javier Hernández Quezada - Universidad Autónoma de Baja California

Gustavo Costa - Texas Tech University

Gregório Foganholi Dantas – UFGD

José Ramón Fabelo Corzo - Instituto de Filosofía del CITMA/Fac. de Filosofía y Letras de la BUAP

Karl Erik Schøllhammer - PUC/Rio

Leoné Astride Barzotto - UFGD

Livia Santos de Souza - UNILA

Lucilene Soares da Costa - UEMS

Lucilo Antonio Rodrigues - UEMS

Magdalena González Almada – UNC - Argentina

Marcio Antonio de Souza Maciel - UEMS

Miguel Ángel Fernández – UNA - Paraguai

Milena Magalhães - UFESBA

Monica Barrientos, - UTEM - Chile

Paulo Sérgio Nolasco Dos Santos – UFGD

Pedro Paulo Garcia Ferreira Catharina - UFRJ

Ramiro Giroldo - UFMS

Ravel Giordano de Lima Faria Paz - UEMS

Rosana Cristina Zanelatto Santos - UFMS

Silvia Inés Cárcamo de Arcuri - UFRJ

Susanna Busato - UNESP/IBILCE

Susylene Dias Araujo - UEMS

Wellington Furtado Ramos - UFMS

Zélia Ramona Nolasco dos Santos Freire – UEMS

O conteúdo dos artigos e a revisão linguística e ortográfica dos textos são de inteira responsabilidade dos autores.

SUMÁRIO

APRESENTAÇÃO - NARRATIVAS TRANSBORDANTES: OLHARES SOBRE
A LITERATURA E O PENSAMENTO BOLIVIANO

Andre Rezende Benatti

Altamir Botoso

Magdalena González Almada.....07

LA PALABRA DESQUICIADA: SOBRE PERIFÉRICA BOULEVARD. ÓPERA
ROCK-OCÓ

Mariana Ines Lardone.....20

LA LÓGICA CULTURAL ANDINA EN LA OBRA POÉTICA PÓSTUMA DE
JAIME SAENZ: CRUCES ENTRE LA PROPUESTA ESTÉTICA Y LA
APUESTA POLÍTICA

Lara Sofía Benmergui.....35

LA MEMORIA INCESANTE: LOS TEJEDORES DE LA NOCHE DE JESÚS
URZAGASTI

María José Daona.....56

INFIERNOS POSCOLONIALES: IMAGEN Y MODERNIDAD EN LA
ENCRUCIJADA COLONIAL

Catalina Sánchez.....81

LO ÍNTIMO EN LA NARRATIVA BOLIVIANA CONTEMPORÁNEA:
CONSTRUCCIONES DE LA SUBJETIVIDAD EN MAXIMILIANO
BARRIENTOS, ADHEMAR MANJÓN Y SAÚL MONTAÑO

Magdalena González Almada.....	108
IMIGRANTES BOLIVIANOS NO BRASIL: UM REFLEXO DA PLURALIDADE CULTURAL E LINGUÍSTICA BOLIVIANA EM SÃO PAULO	
Sidney Souza Silva	
Heloísa Augusta Brito de Mello.....	125
UM OLHAR ÀS IDENTIDADES REGIONAIS BOLIVIANAS EM CONTEXTO DE FRONTEIRA: LIMITES BOLÍVIA-BRASIL	
Suzana Vinicia Mancilla Barreda.....	152
REDIBUJAMIENTO DE LAS GENEALOGÍAS: APUNTES DESDE EL INDIANISMO	
Chryslen Mayra Barbosa Gonçalves	
Roger Adan Chambi Mayta.....	177
PENSANDO EL HORIZONTE PLURINACIONAL: RESISTENCIAS SOCIETALES Y POLÍTICA SALVAJE. NOTAS PARA UNA FILOSOFÍA POLÍTICA BOLIVIANA	
Ana Victoria Britos Castro.....	196
A MAÇÃ ENVENENADA: O PARADOXO DO SUJEITO CIVILIZADO	
Leila Aparecida Cardoso Freitas Lima	
Rosana Cristina Zanelatto Santos.....	221
NARRANDO O TRAUMA E A ANGÚSTIA: PECULIARIDADES DE MARCOS REY E BERNARDO KUCINSKI	
Altamir Botoso	
Samantha Isabela Pinto Pereira da Silva.....	240

A (RE)INVENÇÃO DE UM PASSADO QUE NÃO PASSA: O JOGO DA HISTÓRIA E DA FICÇÃO EM K. RELATO DE UMA BUSCA, DE BERNARDO KUCINSKI	
Luciana Arruda.....	259
SUBJETIVIDADE LÍRICA E EMOÇÃO: A VOZ NA OBRA POÉTICA DE SOPHIA ANDRESEN	
Márcia Helena Saldanha Barbosa.....	274
ALGUNS DISPERSOS EM PROSA DE B. LOPES NA GAZETA DA TARDE	
Isabela Melim Borges	
Alckmar Luiz dos Santos.....	294
DANTE, PRECURSOR DE BORGES	
Jorgelina Rivera.....	317
UMA DISCUSSÃO SOBRE O SER E O ENTE EM A PAIXÃO SEGUNDO G.H., DE CLARICE LISPECTOR	
Marco Antonio Hruschka Teles	
Evely Vânia Libanori.....	343
EXPLORANDO A POESIA E A POÉTICA NAVAJO	
Anthony K. Webster	
Charles Antonio de Paula Bicalho (Tradutor)	364
VÉSPERAS DO INAPREENSÍVEL	
Bruno Mazolini de Barros.....	385

HIPOCRISIA DA FALA

Igor Alexandre Barcelos Graciano Borges..... 389

É VOCÊ (NO TIPO DO TEXTO)/QUE JÁ CAUSOU ESTE POEMA

Glauber Rezende Jacob Willrich..... 390